



DoP N° EN12209-6563

1. Fabbricante:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codice di identificazione del prodotto:

Serratura meccanica

3. Numero di tipo che consente l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4 (CPR):

Serie: **DINFIR3**

Modelli: **2D111*****; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*******

Accessori: **03865***, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164**

4. Uso previsto del prodotto:

Su porte di compartimentazione al fuoco/fumo

5. Sistema di valutazione della costanza delle prestazioni:

1 - Allegato V (305/2011 UE - CPR)

6. Organismo Notificato:

CSI S.p.A.

Numero:

0497

7. Certificato di costanza delle prestazioni:

0497 – CPR - 6563

8. Norma armonizzata:

EN 12209:03/AC:05

Classificazione:

|3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Caratteristiche essenziali

EN12209 § 5.1.2 **Forza di ritorno dello scrocco**

≥ 2,5 [Nm]

EN 12209 § 5.4.2 **Massa della porta e forza di chiusura**

Massa della porta ≤ 250 [kg], forza di chiusura ≤ 15 [N]

EN 12209 § 5.3.1 **Durabilità dello scrocco**

200.000 cicli di prova con 50 [N] di carico sullo scrocco

EN 12209 § 5.5 **Idoneità all'impiego su porte tagliafuoco e/o tagliafumo**

Grado 1: idoneo all'impiego su porte tagliafuoco/tagliafumo

EN 12209 § 5.1.1 **Sostanze pericolose**

I materiali contenuti in questo prodotto non contengono o rilasciano sostanze pericolose in quantità superiore ai livelli massimi specificati in esistenti norme dei materiali Europee o di qualsiasi normativa nazionale



1. Manufacturer:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Product identification code:

Mechanically operated lock

3. Type number allowing identification of the construction product as required under Article 11, paragraph 4 (CPR):

Series: DINFIR3
Models: 2D111***; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*******
Accessories: 03865, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164**

4. Intended use of the construction product: On fire and/or smoke control doors

5. System of assessment and verification of constancy of performance: 1 - Annex V (305/2011 UE - CPR)

6. Notified Body: CSI S.p.A. Number 0497

7. Certificate of constancy of performance: 0497 – CPR - 6563

8. Harmonized standard: EN 12209:03/AC:05 Classification: |3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Essential characteristics

EN12209 § 5.1.2	Return force on the latch bolt	≥ 2,5 [Nm]
EN 12209 § 5.4.2.2	Door mass and closing force	Door mass ≤ 250 [kg], door closing force ≤ 15 [N]
EN 12209 § 5.3.1	Durability of the latch	200.000 test cycles with 50 [N] load on the latch
EN 12209 § 5.5	Suitability for use on fire/smoke resistance door assemblies.	Grade 1: suitable for use on fire/smoke resisting door assemblies.
EN 12209 § 5.1.1	Dangerous substances	The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.

**DoP N° EN12209-6563****1. Fabricante:**

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Código de indentificación único del producto-tipo:

Cerradura mecánica

3. Número de código de identificación del producto de la construcción de acuerdo al Art. 11, párrafo 4 (RPC):Serie: **DINFIR3**

Modelos: 2D111*****, 2D114*****, 2D117*****,
 2D121*****, 2D124*****, 2D127*****,
 2D131*****, 2D134*****, 2D137*****,
 2D141*****, 2D144*****, 2D147*****

Accesorios: 03865**, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164

4. Uso previsto del producto de la construcción

Uso en puerta cortafuego / anti-humo.

5. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto:

1 - Allegato V (305/2011 UE - RPC)

6. Organismo notificado

CSI S.p.A.

Numero:

0497

7. certificado de constancia de prestaciones:

0497 – CPR - 6563

8. Norma armonizada:

EN 12209:03/AC:05

Clasificación:

|3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Características esenciales**EN12209 § 5.1.2 Fuerza de retorno del resbalón**

≥ 2,5 [Nm]

EN 12209 § 5.4.2 Masa de la puerta y fuerza de cierre

Masa de la puerta ≤ 250 [kg], fuerza de cierre ≤ 15 [N]

EN 12209 § 5.3.1 Durabilidad de la acción del resbalón.

200.000 ciclos de prueba, 50 [N] de carga lateral sobre el resbalón.

EN 12209 § 5.5 Idoneidad de uso en puerta cortafuego / anti-humo.

Grado 1: Idoneidad para uso en puertas cortafuego/anti-humo.

EN 12209 § 5.1.1 Sustancias peligrosas

Los materiales de los productos no contienen o liberan ninguna sustancia peligrosa en niveles superiores a los máximos especificados en las normas europeas de materiales existentes y en cualquier regulación nacional.



DoP N° EN12209-6563

1. Fabricant :

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Code d'identification unique du produit type :

Serrure mécanique

3. Numéro de type permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 (CPR) :

Série: **DIN FIR3**

Modèles: 2D111*****; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*****

Accessoires: 03865**, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164

4. Usage prévu du produit de construction

Pour portes résistantes au feu/étanches aux fumées

5. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction :

1 - Annexe V (305/2011 UE - CPR)

6. Organisme de certification :

CSI S.p.A.

Numéro :

0497

7. Certificat de constance de performance :

0497 – CPR - 6563

8. N norme harmonisée :

EN 12209:03/AC:05

Classification :

|3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Caractéristiques essentielles

EN12209 § 5.1.2 force de retour de la pêne demi-tour

≥ 2,5 [Nm]

EN 12209 § 5.4.2 masse de la porte e force de fermeture

masse de la porte ≤ 250 [kg], force de fermeture ≤ 15 [N]

EN 12209 § 5.3.1 Endurance de l'action du pêne demi-tour

200.000 cycles d'essai – 50 [N] de charge sur le pêne demi-tour

EN 12209 § 5.5 Apte à l'utilisation sur portes résistantes au feu/étanches aux fumées

Grade 1: apte à l'utilisation sur portes coupe-feu / étanches aux fumées.

EN 12209 § 5.1.1 Substances dangereuses

Les matériaux contenus dans les produits ne doivent pas contenir ou dégager de substances dangereuses au-delà des niveaux maximum spécifiés dans les Normes européennes de matériaux existantes ou les réglementations nationales



1. Hersteller :

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Eindeutiger Identifikation Kode des ProdENTtyps:

Mechanische Schlösser

3. Typennummer, die eine Identifizierung des BauprodENTs in Übereinstimmung mit Artikel 11 Absatz 4 erlaubt :

Serie: **DIN FIR3**
Modell: **2D111*****; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*******
Zubehör: **03865***, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164**

4. Verwendungszweck des BauprodENTs	Für den Einsatz in Feuerschutz- / Rauchschutztür
5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	1 - Anhang V (305/2011 UE - CPR)
6. ProdENTzertifizierungsstelle:	CSI S.p.A. Nostrifizierte Stelle(n): 0497
7. Leistungsbeständigkeitsbescheinigung:	0497 – CPR - 6563
8. Harmonisierte Norm:	EN 12209:03/AC:05 Klassifikation : 3 S 9 1 0 G 6 B C 2 0

9. Wesentliche Merkmale

EN12209 § 5.1.2 Rückstellkraft der Verriegelungsbolzen	≥ 2,5 [Nm]
EN 12209 § 5.4.2 Masse der Tür und Schließkraft	Masse der Tür ≤ 250 [kg], Schließkraft ≤ 15 [N]
EN 12209 § 5.3.1 Dauerhaftigkeit des Verriegelungsvorgangs	200.000 Testzyklen - 50 [N] Belastung der Falle.
EN 12209 § 5.5 Eignung für den Einsatz in Feuerschutz- / Rauchschutztür.	Klasse 1: geeignet für den Einsatz in Feuerschutz- / Rauchschutztür.
EN 12209 § 5.1.1 Gefährliche Inhaltsstoffe	Die in diesem ProdENT verwendeten Materialien enthalten keine gefährlichen Stoffe, die über den angegebenen Höchstwerten der bestehenden europäischen Werkstoffnormen oder irgendwelchen nationalen Verordnungen liegen



1. Gamintojas:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Produkto identifikavimo kodas:

Mechaninė spyna

3. Tipu numeris, identifikuojantis produktą pagal 11 straipsnio 4 punktą (CPR):

Serija: **DINFIR3**
Modeliai: **2D111*****; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*******
Priedai: **03865**, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164**

4. Produkto naudojimo paskirtis: Priešgaisrinio ir priešdūminio tipo durims

5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema: 1 - Annex V (305/2011 UE - CPR)

6. Notifikuota įstaiga: CSI S.p.A. Numeris 0497

7. Eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatas: 0497 – CPR - 6563

8. Harmonizuotas standartas: EN 12209:03/AC:05 Klasifikacija: |3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Pagrindinės charakteristikos

EN12209 § 5.1.2	Spynos liežuvėlio grįžtamoji jėga	≥ 2,5 [Nm]
EN 12209 § 5.4.2.2	Durų masė ir užsirakinimo jėga	Durų masė ≤ 250 [kg], užsirakinimo jėga ≤ 15 [N]
EN 12209 § 5.3.1	Skląsties ilgaamžiškumas	200.000 testavimo ciklų su 50 [N] apkrova ant skląsties
EN 12209 § 5.5	Tinkamumas naudoti priešgaisrinio / priešdūminio tipo durims.	1 klasė: tinkamas naudoti priešgaisrinio / priešdūminio tipo durims.
EN 12209 § 5.1.1	Pavojingos medžiagos	Produktas neturi ir neišskiria jokių pavojingų medžiagų, kurios viršytų maksimalias Europos standartų nustatytas normas ar kitus nacionalinius reikalavimus.



1. Proizvođač:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Identifikacijski kod proizvoda:

Mehaničke brave

3. Oznaka proizvoda koji omogućuje identifikaciju građevinskog proizvoda prema članku 11. stavka 4. (CPR):

Serijski broj: **DINFIR3**
Modeli: **2D111*****; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*******
Dodatci: **03865***, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164**

4. Namjena upotrebe građevinskog proizvoda:

Na vratima za kontrolu požara i / ili dima

5. Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstva:

1 - Aneks V (305/2011 UE - CPR)

6. Prijavljeno tijelo:

CSI S.p.A. Broj 0497

7. ID certifikata:

0497 – CPR - 6563

8. Harmonizirani standard:

EN 12209:03/AC:05 Klasifikacija: |3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Bitne karakteristike

EN12209 § 5.1.2	Povratna sila zasuna	≥ 2,5 [Nm]
EN 12209 § 5.4.2.2	Težina vrata i sila zatvaranja	Težina vrata ≤ 250 [kg], sila zatvaranja ≤ 15 [N]
EN 12209 § 5.3.1	Trajnost zasuna	200.000 ispitnih ciklusa s opterećenjem 50 [N] na zasunu
EN 12209 § 5.5	Prikladnost za upotrebu na vratima otpornih na vatru / dim.	Stupanj 1: pogodan za upotrebu na vratima otpornih na vatru / dim
EN 12209 § 5.1.1	Opasne tvari	Materijali u ovom proizvodu ne sadrže niti ispuštaju opasne tvari koje prelaze maksimalne razine utvrđene postojećim europskim standardima za materijale ili bilo kojim nacionalnim propisima.



DoP N° EN12209-6563

1. Proizvajalec:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Identifikacijska koda izdelka:

Mehanske ključavnice

3. Oznaka proizvoda, ki omogoča identifikacijo gradbenega proizvoda v skladu z odstavkom 4 člena 11 (CPR):

Serija: **DIN FIR3**
Modeli: 2D111*****; 2D114*****; 2D117*****;
2D121*****; 2D124*****; 2D127*****;
2D131*****; 2D134*****; 2D137*****;
2D141*****; 2D144*****; 2D147*****
Dodatki: 03865***, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164

4. Nameravana uporaba gradbenega proizvoda:

Na požarnih /dimotesnih vratih

5. Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:

1 - dodatek V (305/2011 UE - CPR)

6. Priglašeno telo:

CSI S.p.A.

Število

0497

7. Potrdilo o nespremenljivosti lastnosti:

0497 – CPR - 6563

8. Harmoniziran standard:

EN 12209:03/AC:05

Klasifikacija:

|3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Bistvene značilnosti

EN12209 § 5.1.2 Povratna sila zapaha

≥ 2,5 [Nm]

EN 12209 § 5.4.2.2 Teža krila in sila zapiranja

Teža krila ≤ 250 [kg], sila zapiranja vrat ≤ 15 [N]

EN 12209 § 5.3.1 Trajnost zapaha

200.000 testnih ciklov s 50 [N] obremenitvijo na zapahu

EN 12209 § 5.5 Primernost za uporabo na ognjevarnih / dimotesnih vratih.

Razred 1: primeren za uporabo na vratih, odpornih proti ognju / dimu.

EN 12209 § 5.1.1 Nevarne snovi

Materiali v tem izdelku ne vsebujejo ali sproščajo nobenih nevarnih snovi, ki presegajo mejne vrednosti, določene v obstoječih evropskih standardih za materiale ali drugih nacionalnih predpisih.



DoP N° EN12209-6563

1. Producator:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codul de identificare al produsului:

Incuietoare cu operare mecanica

3. Numărul de tip care permite identificarea produsului de construcție conform cerințelor Articolului 11, paragraful 4 (CPR):

Serie: **DINFIR3**

Model: 2D111*****, 2D114*****, 2D117*****,
2D121*****, 2D124*****, 2D127*****,
2D131*****, 2D134*****, 2D137*****,
2D141*****, 2D144*****, 2D147*****

Accesorii: 03865***, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164

4. Utilizarea intentionata a produsului de construcție:

Pentru uși pe caile de evacuare

5. Sistemul de evaluare și verificare a constantei performanței:

1 - Anexa V (305/2011 UE - CPR)

6. Conformitatea produsului:

CSI S.p.A.

Numar

0497

7. Certificat de constantă a performanței:

0497 – CPR - 6563

8. Standarde armonizate:

EN 12209:03/AC:05

Clasificare:

|3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Caracteristici esentiale

EN12209 § 5.1.2 Forța de întoarcere exercitată asupra surubului de blocare

≥ 2,5 [Nm]

EN 12209 § 5.4.2.2 Masa ușii și forța de închidere

Masa usii ≤ 250 [kg] ,forța de închidere a ușii ≤ 15 [N]

EN 12209 § 5.3.1 Durabilitatea incuietoarei

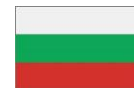
200.000 de cicluri de testare cu 50 [N] încărcare pe zăvor

EN 12209 § 5.5 Adecvare pentru utilizarea pe ansambluri de uși rezistente la foc/fum.

Gradul 1: adecvat pentru utilizarea pe ansambluri de uși rezistente la foc/fum.

EN 12209 § 5.1.1 Substanțe periculoase

Materialele din acest produs nu conțin sau eliberează substanțe periculoase care depășesc nivelurile maxime specificate în standardele materiei Europene sau în reglementările naționale.



DoP N° EN12209-6563

1. Производител:

ISEO Serrature S.p.A. – ул. С. Джироламо № 13 – Италия 25055 – Пизоние (провинция Бреша)

2. Идентификационен код на продукта:

Ключалка с механично заключване

3. Типов номер, позволяващ идентификация на строителния продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4 (Регламент за строителните продукти):

Серия: **DINFIR3**
Модели: 2D111*****, 2D114*****, 2D117*****,
2D121*****, 2D124*****, 2D127*****,
2D131*****, 2D134*****, 2D137*****,
2D141*****, 2D144*****, 2D147*****,
Акcesoари: 03865**, 2D6*, 032314, 032144...1, 032154, 032164

4. Предназначение на строителния продукт:

За защитни врати при пожар и дим

5. Система за оценка и проверка на постоянството на изпълнението:

1 - Приложение V (305/2011 EC – Регламент за строителните продукти)

6. Нотифициран орган:

CSI S.p.A. **Номер** 0497

7. Сертификат за постоянство на експлоатационните показатели:

0497 – CPR – 4265

8. Хармонизиран стандарт:

EN 12209:03/AC:05 **Класификация:** |3|S|9|1|0|G|6|B|C|2|0|

9. Съществени характеристики

EN12209 § 5.1.2	Съпротивителна сила на резето	≥ 2,5 [Nm]
EN 12209 § 5.4.2.2	Тегло и сила за затваряне на вратата	Тегло на вратата ≤ 250 [kg], сила за затваряне на вратата ≤ 15 [N]
EN 12209 § 5.3.1	Издръжливост на резето	200 000 цикъла на изпитване с 50 [N] натоварване на резето
EN 12209 § 5.5	Пригодност за използване в пожароустойчиви/ димоустойчиви врати.	Клас 1: подходящ за използване в пожароустойчиви/димоустойчиви врати.
EN 12209 § 5.1.1	Опасни вещества	Материалите в този продукт не съдържат или отделят никакви опасни вещества, надвишаващи максималните нива, посочени в съществуващите европейски стандарти за материалите или за някои национални разпоредби.

**DoP N° EN12209-6563**

La prestazione del prodotto di cui ai punti 2 e 3 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 1.
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



The performance of the product identified in points 2 and 3 is in conformity with the declared performance in point 9.
The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 1.
Signed for and on behalf of the manufacturer by:



as prestaciones de los productos identificados en los puntos 2 y 3 son conformes a las prestaciones declaradas en el punto 9.
La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante identificado en el punto 1.
Firmado en nombre y por cuenta del fabricante por:



Les performances du produit identifié aux points 2 et 3 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 1.
Signé pour le fabricant et en son nom par :



Die Leistung des ProdENts unter den Nummern 2 und 3 steht im Einklang mit der erklärten Leistung des Punkts 9.
Er stellt diese Leistungserklärung unter die alleinige Verantwortung des Herstellers gemäß Punkt 1.
Unterzeichnet im Auftrag des Herstellers von:



Produkto, identifikuoto 2 ir 3 punktuose, eksploatacinės savybės yra deklaruojamos 9 punkte.
Eksploatacinių savybių deklaracija yra išrašyta gamintojo, kuris prisiima visą atsakomybę ir yra identifikuojamas 1 punkte.
Pasirašyta gamintojo vardu jo atstovo:



Učinak proizvoda identificiran u točkama 2. i 3. u skladu je s deklariranim svojstvima u točki 9.
Izjava o svojstvima izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača navedenog u točki 1.
Potpisao za i u ime proizvođača:



Zmogljivost izdelka iz točk 2 in 3 je v skladu z izjavo o lastnostih iz točke 9.
Izjava o lastnostih se izda na izključno odgovornost proizvajalca iz točke 1.
Podpisal za in v imenu proizvajalca:



Performanta produsului identificata la punctele 2 si 3 se afla în conformitate cu performanta declarata la punctul 9. Declarația de performanță este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat la punctul 1. Semnat pentru și în numele producătorului:



Изпълнението на продукта, посочена в точки 2 и 3, е в съответствие с декларираните характеристики в точка 9.
Декларацията за експлоатационни характеристики се издава на единствената отговорност на производителя, посочен в точка 1.
Подписано за и от името на производителя от:

Luogo
Place
Lugar
Lieu
Ort
Miejsce
Vieta
Mjesto
Kraj
Loc
Място

Prima emissione
First issuing
Fecha de primera Emisión
Première deliverance
Erste Ausstellung
Pierwsze wydanie
Pirmas leidimas
Prvo izdanje
Prva izdaja
Prima eliberare
Първо издание

Emissione corrente
Current issuing
Emisión Actual
Attribution en cours
Aktuelle Ausstellung
Bieżące wydanie
Aktualus leidimas
Trenutačno izdanje
Trenutna izdaja
Eliberarea curenta
Текущо издание

ISEO SERRATURE S.p.A.
Stefano Gelmini
Responsabile Certificazione di Prodotto
Product Certification Manager
Gerente de certificación de productos
Responsable de la certification des produits
Produkt-Zertifizierungsmanager
Kierownik ds. certyfikacji produktów
Produktų sertifikavimo vadybininkas
Voditelj certificiranja proizvoda
Vodja certificiranja izdelkov
Manager de Certificare al Produsului
Мениджър за сертифициране на продукти

PISOGNE (BS) ITALY

16/02/2021

16/02/2021